



Distr.  
GENERAL  
GC.4/1  
15 December 1989  
RUSSIAN  
Original: ENGLISH

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ**

Четвертая сессия  
Вена, 18-22 ноября 1991 года

**ДОКЛАД СОВЕТА ПО ПРОМЫШЛЕННОМУ РАЗВИТИЮ О РАБОТЕ  
ЕГО ТРЕТЬЕЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ**

24 ноября 1989 года

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение .....	1	1
<u>Глава</u>		
I. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ	2-12	1
II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ ШЕСТОЙ СЕССИИ И РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ ПОВЕСТОК ДНЯ СЕДЬМОЙ И ВОСЬМОЙ СЕССИИ	13-14	2
III. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ	15	2
IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА И ЗАКРЫТИЕ ТРЕТЬЕЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ	16	
<u>Приложения</u>		
I. Решения, принятые Советом на его третьей специальной сессии		2
II. Документы, представленные Совету на его третьей специальной сессии		4

Объединенная Республика Танзания, Панама, Перу, Саудовская Аравия, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Филиппины, Финляндия, Франция, Чили, Швейцария, Югославия, Япония.

4. В работе сессии принимали также участие следующие 62 государства - члена ЮНИДО: Албания, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Боливия, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гамбия, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гондурас, Замбия, Зимбабве, Израиль, Иордания, Йемен, Кабо-Верде, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика,

Кот-д'Ивуар, Кувейт, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мали, Мальдивская Республика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Парагвай, Польша, Португалия, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Сомали, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Уругвай, Чехословакия, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Ямайка.

5. В качестве наблюдателя в работе сессии участвовал Святейший Престол.

6. Были представлены следующие органы Организации Объединенных Наций: Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, Программа развития Организации Объединенных Наций, Экономическая и Социальная Комиссия для Западной Азии.

7. Были представлены следующие специализированные учреждения: Международный фонд сельскохозяйственного развития, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций.

8. Были представлены следующие другие межправительственные организации: Арабская организация по промышленному развитию, Совет Экономической Взаимопомощи, Секретариат Содружества, Европейское экономическое сообщество, Организация по промышленному консультированию стран Персидского залива, Международный центр государственных предприятий в развивающихся странах, Международная исследовательская группа по свинцу и цинку, Латиноамериканская экономическая система, Лига арабских государств, Организация африканского единства, Организация стран - экспортеров нефти.

1. Доклад Совета по промышленному развитию о работе его третьей специальной сессии представляется Генеральной конференцией в соответствии со статьей 9.4(с) Устава. Краткий отчет Совета (IDB/S.3/SR.1), в котором содержится подробная информация о заседании, является составной частью данного доклада.

**I. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ**

2. Третья специальная сессия Совета состоялась в Венском центре "Австрия" 24 ноября 1989 года. (Одно пленарное заседание - см. IDB/S.3/SR.1).

Участники

3. На сессии были представлены все 53 члена Совета: Австрия, Алжир, Аргентина, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Гана, Гвинея, Германия, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Греция, Дания, Египет, Заир, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Камерун, Китай, Корейская Республика, Коста-Рика, Куба, Малайзия, Марокко, Мексика, Нигерия, Нидерланды,

9. Были представлены следующие неправительственные организации: Африканская техническая ассоциация, Арабский союз черной металлургии, Арабский союз по цементу и строительным материалам, Австрийско-египетская торговая палата, Международная ассоциация государственных торговых организаций развивающихся стран, Международная конфедерация свободных профсоюзов, Международный совет женщин, Международная федерация по автоматическому управлению, Международная федерация женщин деловых и свободных профессий, Международная организация предпринимателей, Международная организация экспертов, Общество химической промышленности, Всемирная организация руководителей строительной промышленности.

10. В работе сессии принимал также участие постоянный наблюдатель от Палестины.

Открытие сессии

11. Ввиду отсутствия Председателя пятой сессии Совета по промышленному развитию г-на Е. А. Аль-Новайера (Саудовская Аравия) обязанности Председателя выполнял заместитель Председателя пятой сессии Совета г-н Е. Савов (Болгария), который объявил третью специальную сессию открытой.

Повестка дня

12. Совет утвердил следующую повестку дня:

1. Открытие третьей специальной сессии.
2. Утверждение повестки дня.
3. Утверждение предварительной повестки дня шестой сессии и рассмотрение предварительных повесток дня седьмой и восьмой сессий.
4. Другие вопросы.
5. Утверждение доклада третьей специальной сессии.
6. Закрытие третьей специальной сессии.

**II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ ШЕСТОЙ СЕССИИ И РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ ПОВЕСТОК ДНЯ СЕДЬМОЙ И ВОСЬМОЙ СЕССИЙ**

13. На рассмотрение Совета были представлены две записки Генерального директора, в которых излагались предварительная повестка дня шестой сессии Совета (28 мая - 1 июня 1990 года) и перечни пунктов для рассмотрения с целью включения в предварительные повестки дня седьмой (1990 год) и восьмой (1991 год) сессий Совета (IDB/S.3/3, IDB/S.3/CRP.2).

14. Совет принял решения IDB/S.3/Dec.1 и IDB/S.3/Dec.2 (см. приложение I).

**III. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ**

Назначение заместителя Генерального директора, ответственного за Департамент промышленных операций

15. Совет рассмотрел записку Генерального директора о назначении заместителя Генерального директора, ответственного за Департамент промышленных операций (IDB/S.3/2), и принял решение IDB/S.3/Dec.3 (см. приложение I).

**IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА И ЗАКРЫТИЕ ТРЕТЬЕЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ**

16. Совет поручил Докладчику завершить подготовку доклада. Совет закрыл свою третью специальную сессию 24 ноября 1989 года в 17 час. 45 мин.

Приложение I

**РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА ЕГО ТРЕТЬЕЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ\***

**СОДЕРЖАНИЕ**

	<u>Стр.</u>
IDB/S.3/Dec.1 Предварительная повестка дня шестой сессии Совета	2
IDB/S.3/Dec.2 Седьмая и восьмая очередные сессии Совета по промышленному развитию	3
A. Перечень пунктов для включения в предварительную повестку дня седьмой сессии	3
B. Сроки проведения седьмой сессии	3
C. Перечень пунктов для включения в предварительную повестку дня восьмой сессии	3
IDB/S.3/Dec.3 Назначение заместителя Генерального директора, ответственного за Департамент промышленных операций	4
IDB/S.3/Dec.1 ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ШЕСТОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ СОВЕТА ПО ПРОМЫШЛЕННОМУ РАЗВИТИЮ	
Совет по промышленному развитию принял следующую предварительную повестку дня для своей шестой очередной сессии:	
1. Открытие шестой сессии.	
2. Выборы должностных лиц.	
3. Утверждение повестки дня шестой сессии.	
4. Политика ЮНИДО и ежегодный доклад Генерального директора о деятельности Организации в 1989 году с уделением особого внимания следующим вопросам:	
a) Специальные региональные программы:	
i) Специальная программа промышленного развития арабских стран;	
ii) Специальная программа промышленного развития Азии и района Тихого океана;	

\* Все решения были приняты на основе консенсуса. Обсуждения, касающиеся принятия решений, отражены в кратком отчете IDB/S.3/SR.1.

- iii) Программа регионального сотрудничества по промышленному подъему Латинской Америки и Карибского бассейна;
- b) координационная роль ЮНИДО;
- c) Система консультаций;
- d) наименее развитые страны;
- e) деятельность в области окружающей среды;
- f) вовлечение женщин в процесс промышленного развития;
- g) деятельность ЮНИДО в области технического сотрудничества в 1989 году;
- h) программы и мероприятия, финансируемые из специальных целевых фондов;
- i) экономическое сотрудничество между развивающимися странами;
- j) техническая помощь народу Намибии;
- k) техническая помощь национально-освободительным движениям южной части Африки, признанным Организацией африканского единства.

- 5. Деятельность ЮНИДО по оценке.
- 6. Содействие промышленному инвестированию.
- 7. Вклад ЮНИДО в разработку международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций.
- 8. Административные вопросы (включая координацию деятельности между организациями, расположенными в Вене) и соглашение о штаб-квартире между ЮНИДО и Австрийской Республикой.
- 9. Вопросы, касающиеся межправительственных, неправительственных, правительственных и других организаций.
- 10. Предварительная повестка дня седьмой сессии.
- 11. Утверждение доклада шестой сессии.
- 12. Закрытие шестой сессии.

IDB/S.3/Dec.2 СЕДЬМАЯ И ВОСЬМАЯ ОЧЕРЕДНЫЕ СЕССИИ СОВЕТА ПО ПРОМЫШЛЕННОМУ РАЗВИТИЮ

А. Перечень пунктов для включения в предварительную повестку дня седьмой сессии

Совет по промышленному развитию постановил передать на рассмотрение следующий перечень пунктов своей шестой сессии при утверждении предварительной повестки дня своей седьмой сессии:

- 1. Открытие седьмой сессии.
- 2. Утверждение повестки дня седьмой сессии.
- 3. Доклад о конкретных направлениях деятельности ЮНИДО в 1990 году и выполнение решений пятой и шестой сессий Совета и третьей сессии Генеральной конференции.

4. Доклад Комитета по программным и бюджетным вопросам:

- a) доклад об остатках ассигнований на двухгодичный период 1986-1987 годов, возникших в результате временного приостановления действия финансовых положений 4.2(b) и 4.2(c);
  - b) доклад о финансовой деятельности и доклад о выполнении программы, включая доклад Внешнего ревизора;
  - c) финансовое положение ЮНИДО (включая применение системы на базе нескольких валют и совершенствование структуры ЮНИДО);
  - d) осуществление пункта В Приложения II Устава;
  - e) Фонд промышленного развития и другие добровольные взносы;
  - f) пересмотр формы программы и бюджетов, ежегодного доклада и финансовой отчетности.
- 5. Среднесрочный план на 1992-1997 годы (включая общий предельный уровень ассигнований на двухгодичный период 1992-1993 годов) и осуществление статьи 2(c) Устава.
  - 6. Второе Десятилетие промышленного развития Африки.
  - 7. Техническая помощь народу Палестины.
  - 8. Мобилизация финансовых ресурсов на цели промышленного развития.
  - 9. Долгосрочное финансирование программы Старших советников по промышленному развитию на местах.
  - 10. Внешняя задолженность и промышленное развитие.
  - 11. Разработка и передача технологии и развитие людских ресурсов.
  - 12. Перестройка мирового промышленного производства и перемещение промышленных мощностей.
  - 13. Административные вопросы: Объединенная инспекционная группа.
  - 14. Вопросы персонала (включая вопрос о женщинах в секретариате).
  - 15. Организационная и кадровая структура ЮНИДО.
  - 16. Предварительная повестка дня восьмой сессии.
  - 17. Утверждение доклада седьмой сессии.
  - 18. Закрытие седьмой сессии.

В. Сроки проведения седьмой сессии

Совет по промышленному развитию постановил провести свою седьмую сессию 5-9 ноября 1990 года.

С. Перечень пунктов для включения в предварительную повестку дня восьмой сессии

Совет по промышленному развитию постановил передать на рассмотрение следующий перечень пунктов своей седьмой сессии при утверждении предварительной повестки дня своей восьмой сессии:

1. Открытие восьмой сессии.
2. Выборы должностных лиц.
3. Утверждение повестки дня восьмой сессии.
4. Политика ЮНИДО и ежегодный доклад Генерального директора о деятельности Организации в 1990 году с уделением особого внимания следующим вопросам:
  - a) развитие людских ресурсов;
  - b) передача технологий;
  - c) деятельность ЮНИДО в области технического сотрудничества в 1990 году.
5. Доклад Комитета по программным и бюджетным вопросам:
  - a) шкала взносов;
  - b) промежуточный доклад о финансовой деятельности и доклад о выполнении программы;
  - c) программа и бюджеты на 1992-1993 годы;
  - d) фонд оборотных средств;
  - e) финансовые положения;
  - f) изучение практики нулевого реального роста бюджетов;
  - g) назначение Внешних ревизоров.
6. Подготовительные мероприятия к четвертой сессии Генеральной конференции.
7. Предварительная повестка дня и сроки проведения четвертой специальной сессии.
8. Утверждение доклада восьмой сессии.
9. Закрытие восьмой сессии.

IDB/S.3/Dec.3 НАЗНАЧЕНИЕ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА, ОТВЕТСТВЕННОГО ЗА ДЕПАРТАМЕНТ ПРОМЫШЛЕННЫХ ОПЕРАЦИЙ

Совет по промышленному развитию, в соответствии со статьей 11.5 Устава ЮНИДО и своим решением IDB.1/Dec.11 от 15 ноября 1985 года, рассмотрев рекомендацию Генерального директора, касающуюся кандидатуры на должность заместителя Генерального директора, ответственного за Департамент промышленных операций, и финансовые соображения, содержащиеся в документе IDB/S.3/2, утверждает назначение г-на Леонида Николаевича Сумарокова на должность заместителя Генерального директора, возглавляющего Департамент промышленных операций, сроком на один год с 1 января 1990 года.

Приложение II

ДОКУМЕНТЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ СОВЕТУ НА ЕГО ТРЕТЬЕЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

<u>Номер документа</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Название документа</u>
IDB/S.3/1	2	Предварительная повестка дня
IDB/S.3/2	4	Другие вопросы. Назначение заместителя Генерального директора, ответственного за Департамент промышленных операций. Записка Генерального директора
IDB/S.3/3	3	Утверждение предварительной повестки дня шестой сессии и рассмотрение предварительных повесток дня седьмой и восьмой сессий. Записка Генерального директора
		***
IDB/S.3/CRP.1		Список участников
IDB/S.3/CRP.2		Утверждение предварительной повестки дня шестой сессии и рассмотрение предварительных повесток дня седьмой и восьмой сессий. Записка Генерального директора.